

Num

Chapter 34

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 1
Y-habló Yahweh a Moisés diciendo
[H0413](#) [H3068](#) [H0559](#) [H4872](#) [H1696](#)

Y JEHOVÁ habló á Moisés, diciendo:

צֹו מַנְדָּא בְנֵי־יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם כִּי־אַתֶּם בָּאִים אֶל־הָאָרֶץ 2
Manda hijos-de Israel y-dirás a-ellos cuando vosotros entrado a la-tierra
[H0853](#) [H6680](#) [H0413](#) [H0559](#) [H3478](#) [H0776](#) [H0413](#) [H0935](#)
מַנְדָּא לָכֶם תִּפֹּל אֲשֶׁר הָאָרֶץ זֹאת כָּנֻעַן 3
Manda a-vosotros caerá que la-tierra esta Canaan
[H5307](#) [H0776](#) [H2063](#)
לְנִבְלָתֶיהָ: 4
por-sus-límites
[H1367](#)

Manda á los hijos de Israel, y diles: Cuando hubiereis entrado en la tierra de Canaán, es á saber, la tierra que os ha de caer en heredad, la tierra de Canaán según sus términos;

וְהָיָה לָכֶם פָּאֵת־נֹגַב מִמֶּדְבַּר־צִן עַל־יְדֵי אֶדוֹם 3
Y-será para-vosotros lado-de sur desde-desierto-de Tsin sobre lado-de Edom
[H1961](#) [H6285](#) [H5045](#) [H6790](#) [H3027](#) [H0123](#)
וְהָיָה לָכֶם גְּבוּל־נֹגַב מִקְצֵה יַם־הַמֶּלַח קִדְמָה: 4
Y-será para-vosotros límite-de sur desde-extremo-de mar-de la-sal al-oriente
[H1961](#) [H1366](#) [H5045](#) [H3220](#) [H4417](#)

Tendréis el lado del mediodía desde el desierto de Zin hasta los términos de Edom; y os será el término del mediodía al extremo del mar salado hacia el oriente:

וְנֹסֶב יְהוָה יְהִי וְהָיוּ הַגְּבוּלִים לָכֶם מִנֹּגֵב הַמַּעֲלָה עַקְרַבִּים וְעָבַר צִנָּה 4
Y-torcerá Y-serán y-serán sus-salidas desde-sur el-límite hacia-subida-de Acrabim y-pasará a-Tsin
[H5437](#) [H1961](#) [H1961](#) [H8444](#) [H5045](#) [H4610](#) [H4610](#) [H6790](#)
וְהָיוּ הַגְּבוּלִים יְהִי וְהָיוּ הַחֲצֵר־אָדָר וְעָבַר מִנֹּגֵב הַמַּעֲלָה עַקְרַבִּים וְעָבַר צִנָּה 5
Y-serán y-serán sus-salidas desde-sur el-límite hacia-Cades-Barnea y-saldrá a-Hatsar-Adar y-pasará al-mar
[H1961](#) [H1961](#) [H8444](#) [H5045](#) [H4610](#) [H4610](#) [H6790](#) [H2692](#)
עַצְמוֹן: 6
a-Atsmón
[H6111](#)

Y este término os irá rodeando desde el mediodía hasta la subida de Acrabbim, y pasará hasta Zin; y sus salidas serán del mediodía á Cades-barnea; y saldrá á Hasar-addar, y pasará hasta Asmón;

וְנֹסֶב יְהוָה יְהִי וְהָיוּ הַגְּבוּלִים לָכֶם מִנֹּגֵב הַמַּעֲלָה עַקְרַבִּים וְעָבַר צִנָּה 5
Y-torcerá Y-serán y-serán sus-salidas desde-Atsmón el-límite arroyo-de Egipto y-serán sus-salidas al-mar
[H5437](#) [H1961](#) [H1961](#) [H8444](#) [H6111](#) [H4714](#) [H1961](#) [H3220](#)

Y rodeará este término, desde Asmón hasta el torrente de Egipto, y sus remates serán al occidente.

6

וְהָיָה será H1961	זֶה- este H2088	וְגִבּוֹל y-límite H1366	הַגָּדוֹל el-grande	הַיָּם el-mar H3220	לָכֶם para-vosotros	וְהָיָה y-será H1961	יָם mar H3220	וְגִבּוֹל Y-límite-de H1366
--	---------------------------------------	--	------------------------	---	------------------------	--	-------------------------------------	---

יָם
mar
[H3220](#)

וְגִבּוֹל
límite-de
[H1366](#)

לָכֶם
para-vosotros

Y el término occidental os será la gran mar: este término os será el término occidental.

7

תִּתְּאוּ marcaréis H8376	הַגָּדוֹל el-grande	הַיָּם el-mar H3220	מִן- desde	צָפוֹן norte H6828	וְגִבּוֹל límite-de H1366	לָכֶם para-vosotros	וְהָיָה será H1961	זֶה- Y-este H2088
---	------------------------	---	---------------	--	---	------------------------	--	---

הַהָרִים
el-monte
[H2022](#)

הָר
Hor
[H2023](#)

לָכֶם
para-vosotros

Y el término del norte será este: desde la gran mar os señalaréis el monte de Hor;

8

הַגָּבֹל el-límite H1366	תּוֹצְאוֹת salidas-de H8444	וְהָיוּ y-serán H1961	חַמַּת Hamat H2574	לְבָא hacia-entrada-de H0935	תִּתְּאוּ marcaréis H8376	הַהָרִים el-monte H2022	מִהָרִים Desde-Hor H2023
--	---	---	--	--	---	---	--

צִדְדָה
a-Tsedad
[H6657](#)

Del monte de Hor señalaréis á la entrada de Hamath, y serán las salidas de aquel término á Sedad;

9

לָכֶם para-vosotros	וְהָיָה será H1961	זֶה- este H2088	עֵינֹן חֲצָר a-Hatsar-Enán H2704	תּוֹצְאוֹתָיו sus-salidas H8444	וְהָיוּ y-serán H1961	זִפְרוֹן a-Zifrón H2202	הַגָּבֹל el-límite H1366	וַיֵּצֵא Y-saldrá H3318
------------------------	--	---------------------------------------	--	---	---	---	--	---

צָפוֹן
norte
[H6828](#)

וְגִבּוֹל
límite-de
[H1366](#)

Y saldrá este término á Ziphón, y serán sus remates en Hasar-enán: este os será el término del norte.

10

שֶׁפְּמָה a-Sefán H8221	עֵינֹן חֲצָר desde-Hatsar-Enán H2704	קִדְמָה oriente	לְגִבּוֹל para-límite-de H1366	לָכֶם para-vosotros	וְהִתְּאוּתָם Y-marcaréis H0184
---	--	--------------------	--	------------------------	---

Y por término al oriente os señalaréis desde Hasar-enán hasta Sepham;

11

וַיֵּרֵד y-descenderá H3381	לְעֵין hacia-Ain H5871	מִקְדָּם desde-oriente	הַרְבֵּלָה a-Riblá H7247	מִשֶּׁפָּם desde-Sefán H8221	הַגָּבֹל el-límite H1366	וַיֵּרֵד Y-descenderá H3381
---	--	---------------------------	--	--	--	---

קִדְמָה
al-oriente

קִינֶרֶת
Quineret
[H3672](#)

יָם
mar-de
[H3220](#)

כְּתָף
ladera-de
[H3802](#)

עַל-
sobre

וַיַּחֲקֵה
y-tocará

הַגָּבֹל
el-límite
[H1366](#)

Y bajará este término desde Sepham á Ribla, al oriente de Ain: y descenderá el término, y llegará á la costa de la mar de Cinnereth al oriente;

12 וַיֵּרֶד הַגְּבוּל הַיַּרְדֵּנָה וְהָיוּ תוֹצְאוֹתָיו יָם הַמֶּלַח זֹאת תְּהִיָּה
Y-descenderá el-límite hacia-el-Jordán y-serán sus-salidas mar-de esta la-sal
H3381 H1366 H3383 H1961 H8444 H3220 H4417 H2063 H1961
לָכֶם הָאָרֶץ לְגִבְלֶיהָ סָבִיב:
para-vosotros la-tierra por-sus-límites alrededor
H0776 H1367 H5439

Después descenderá este término al Jordán, y serán sus salidas al mar Salado: esta será vuestra tierra: por sus términos alrededor.

13 וַיֹּצֵן מֹשֶׁה אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר זֹאת הָאָרֶץ אֲשֶׁר תִּתְּנָחֶלּוּ
Y-mandó Moisés a hijos-de Israel diciendo esta la-tierra que heredaréis
H6680 H4872 H0853 H3478 H0559 H2063 H0776 H5157
אֹתָהּ בְּגוּרָל אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה לָתֵת לְתִשְׁשַׁע הַמִּטּוֹת וְחֶצִי הַמִּטָּה:
a-ella por-suerte que mandó Yahweh dar a-nueve-de las-tribus y-mitad-de la-tribu
H0853 H1486 H6680 H3068 H5414 H8672 H4294 H2677 H4294

Y mandó Moisés a los hijos de Israel, diciendo: Esta es la tierra que heredaréis por suerte, la cual mandó Jehová que diese á las nueve tribus, y á la media tribu:

14 כִּי לָקְחוּ מִטֵּה בְּנֵי הָרֹאשִׁיבִּי לְבֵית אֲבֹתָם וּמִטָּה
Porque tomaron tribu-de hijos-de el-rubenita según-casa-de sus-padres y-tribu-de
H3947 H4294 H7206 H0001 H4294
בְּנֵי־הַגָּדִי בְּנֵי־הַגָּדִי לְבֵית אֲבֹתָם וְחֶצִי מִטָּה מְנַשֶּׁה לָקְחוּ
hijos-de el-gadita según-casa-de sus-padres y-mitad-de tribu-de Manasés tomaron
H1425 H0001 H2677 H4294 H4519 H3947
נַחֲלָתָם:
su-herencia
H5159

Porque la tribu de los hijos de Rubén según las casas de sus padres, y la tribu de los hijos de Gad según las casas de sus padres, y la media tribu de Manasés, han tomado su herencia:

15 שְׁנֵי הַמִּטּוֹת וְחֶצִי הַמִּטָּה לָקְחוּ נַחֲלָתָם מֵעֵבֶר לַיַּרְדֵּן
Dos-de las-tribus y-mitad-de la-tribu tomaron su-herencia del-otro-lado-de Jordán
H8147 H4294 H2677 H4294 H3947 H5159 H5676 H3383
יֵרֵחוֹ קְדָמָה מִזְרָחָה:
Jericó al-oriente hacia-el-oriente
H3405 H4217

Dos tribus y media tomaron su heredad de esta parte del Jordán de Jericó al oriente, al nacimiento del sol.

16 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר:
Y-habló Yahweh a Moisés diciendo
H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

Y habló Jehová á Moisés, diciendo:

17 אֵלֶּה שְׁמוֹת הָאֲנָשִׁים אֲשֶׁר־יִנְחֻלוּ לָכֶם אֶת־הָאָרֶץ אֵלְעָזָר
Estos nombres-de los-hombres que heredarán para-vosotros a la-tierra Eleazar
H0428 H8034 H0376 H5157 H0853 H0776 H0499
הַכֹּהֵן וִיהוֹשֻׁעַ בֶּן־נֹון:
el-sacerdote y-Josué hijo-de Nun
H3548 H3091 H5126

Estos son los nombres de los varones que os aposesionarán la tierra: Eleazar el sacerdote, y Josué hijo de Nun.

וְנָשִׂיא	אֶחָד	נָשִׂיא	אֶחָד	מִמִּטָּה	תִּקְחוּ	לְנַחֵל	אֶת־	הָאָרֶץ:	18
Y-príncipe	uno	príncipe	uno	de-tribu	tomaréis	para-heredar	a	la-tierra	
H0259	H0259			H4294	H3947	H5157	H0853	H0776	

Tomaréis también de cada tribu un príncipe, para dar la posesión de la tierra.

וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	לְמִטָּה	יְהוּדָה	כָּלֵב	בֶּן־	יִפְנֶה:	19
Y-estos	nombres-de	los-hombres	de-tribu-de	Judá	Caleb	hijo-de	Jefoné	
H0428	H8034	H0376	H4294	H3063	H3612		H3312	

Y estos son los nombres de los varones: De la tribu de Judá, Caleb hijo de Jephone.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי	שִׁמְעוֹן	שְׁמוּאֵל	בֶּן־	עַמִּיהוּד:	20
Y-de-tribu-de	hijos-de	Simeón	Semuel	hijo-de	Amihud	
H4294		H8095	H8050		H5989	

Y de la tribu de los hijos de Simeón, Samuel hijo de Ammiud.

לְמִטָּה	בְּנִימִן	אֵלִידָד	בֶּן־	כִּסְלֹון:	21
De-tribu-de	Benjamín	Elidad	hijo-de	Quislón	
H4294	H1144	H0449		H3692	

De la tribu de Benjamín, Elidad hijo de Chislón.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי־	דָּן	נָשִׂיא	בֹּקִי	בֶּן־	יֹגְלִי:	22
Y-de-tribu-de	hijos-de	Dan	príncipe	Buqui	hijo-de	Jogli	
H4294		H1835		H1231		H3020	

Y de la tribu de los hijos de Dan, el príncipe Bucco hijo de Jogli.

לְבָנִי	יוֹסֵף	לְמִטָּה	בָּנִי־	מָנַשֶׁה	נָשִׂיא	חַנִּיֵּאל	בֶּן־	אֶפֹד:	23
De-hijos-de	José	de-tribu-de	hijos-de	Manasés	príncipe	Haniel	hijo-de	Efod	
	H3130	H4294		H4519		H2592		H0641	

De los hijos de José: de la tribu de los hijos de Manasés, el príncipe Haniel hijo de Ephod.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי־	אֶפְרַיִם	נָשִׂיא	קִמּוּאֵל	בֶּן־	שִׁפְטָן:	24
Y-de-tribu-de	hijos-de	Efraín	príncipe	Kemuel	hijo-de	Siftán	
H4294		H0669		H7055		H8204	

Y de la tribu de los hijos de Ephraim, el príncipe Chêmuél hijo de Siphtán.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי־	זָבּוּלֹן	נָשִׂיא	אֵלִיסַפָּן	בֶּן־	פָּרְנַח:	25
Y-de-tribu-de	hijos-de	Zabulón	príncipe	Elitsafán	hijo-de	Parnac	
H4294		H2074		H0469		H6535	

Y de la tribu de los hijos de Zabulón, el príncipe Elisaphán hijo de Pharnach.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי־	יִשָּׂכָר	נָשִׂיא	פַּלְטִיֵּאל	בֶּן־	עֲזָן:	26
Y-de-tribu-de	hijos-de	Isacar	príncipe	Paltiel	hijo-de	Azán	
H4294		H3485		H6409		H5821	

Y de la tribu de los hijos de Issachâr, el príncipe Paltiel hijo de Azan.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי־	אָסֵר	נָשִׂיא	אֲחִיהוּד	בֶּן־	שֶׁלֹמִי:	27
Y-de-tribu-de	hijos-de	Aser	príncipe	Ahihud	hijo-de	Selomi	
H4294		H0836		H0282		H8015	

Y de la tribu de los hijos de Aser, el príncipe Ahiud hijo de Selomi.

וְלִמִּטָּה	בָּנִי־	נִפְתָּלִי	נָשִׂיא	פְּדַהֵל	בֶּן־	עַמִּיהוּד:	28
Y-de-tribu-de	hijos-de	Neftalí	príncipe	Pedahel	hijo-de	Amihud	
H4294		H5321		H6300		H5989	

Y de la tribu de los hijos de Nephtalí, el príncipe Pedael hijo de Ammiud.

כְּנָעַן:	בְּאֶרֶץ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	אֶת־	לִנְחֹל	יְהוָה	צִוָּה	אֲשֶׁר	אֵלֶּה	29
Canaán	en-tierra-de	Israel	hijos-de	a	para-heredar	Yahweh	mandó	que	Estos	
	H0776	H3478		H0853	H5157	H3068	H6680		H0428	
									כ	
									א	

Estos son á los que mandó Jehová que hiciesen la partición de la herencia á los hijos de Israel en la tierra de Canaán.